

**Sichtvermerk der Gemeinde oder Bezirksgemeinschaft  
Projekte der außerschulischen Betreuung und Begleitung für  
Kinder und Jugendliche - Jahr 20**

**Landesgesetz vom 17.05.2013, Nr. 8, in geltender Fassung  
Beschluss der Landesregierung vom 21.11.2025, Nr. 951 in geltender Fassung**

**Der zuständigen Gemeinde oder Bezirksgemeinschaft, in welcher das Projekt durchgeführt wird,  
vorbehaltener Abschnitt:**

**Der/Die Unterfertigte**

Familienname  Vorname

Gesetzliche/r Vertreter/in beziehungsweise stellvertretend beauftragte/r Bedienstete/r der zuständigen  
Gemeinde oder Bezirksgemeinschaft  stellt:

- einen positiven Sichtvermerk**
- einen negativen Sichtvermerk**

**für das Projekt der außerschulischen Betreuung des folgenden Vereins/der folgenden Körperschaft  
aus:**

Verein/Körperschaft

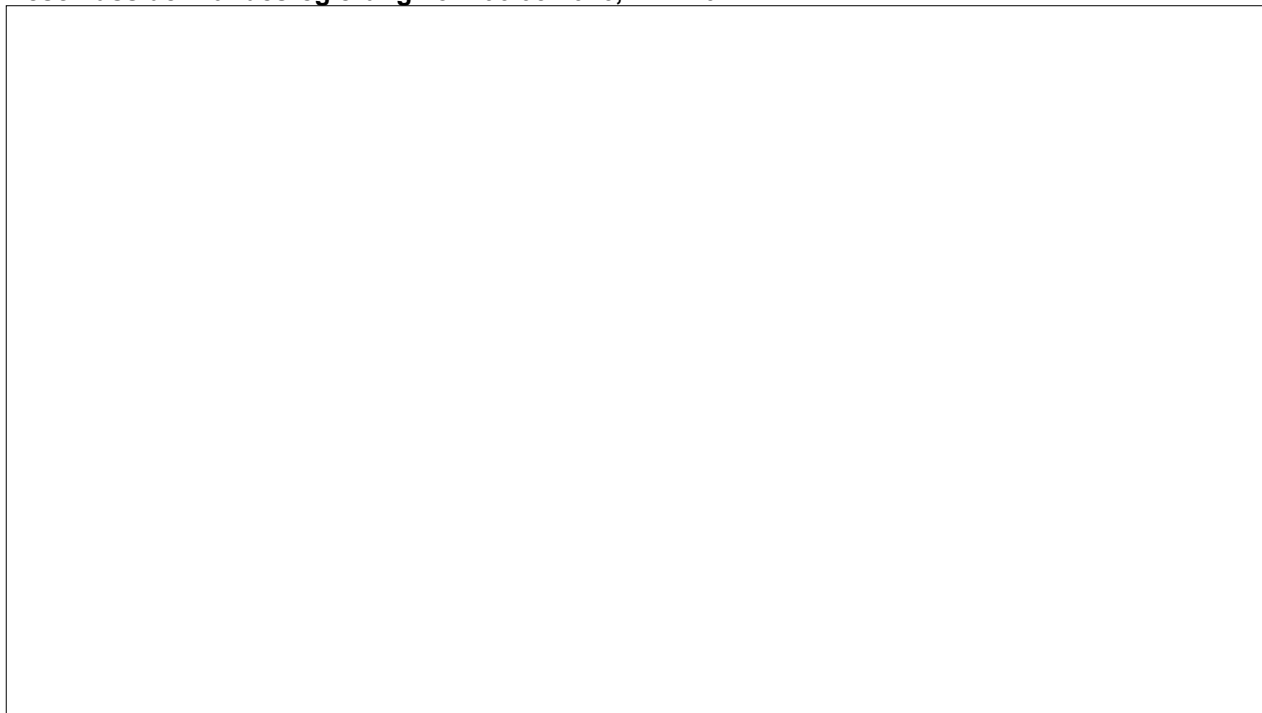
Gesetzliche/r Vertreter/in des Vereins bzw. der Körperschaft:

Familienname  Vorname

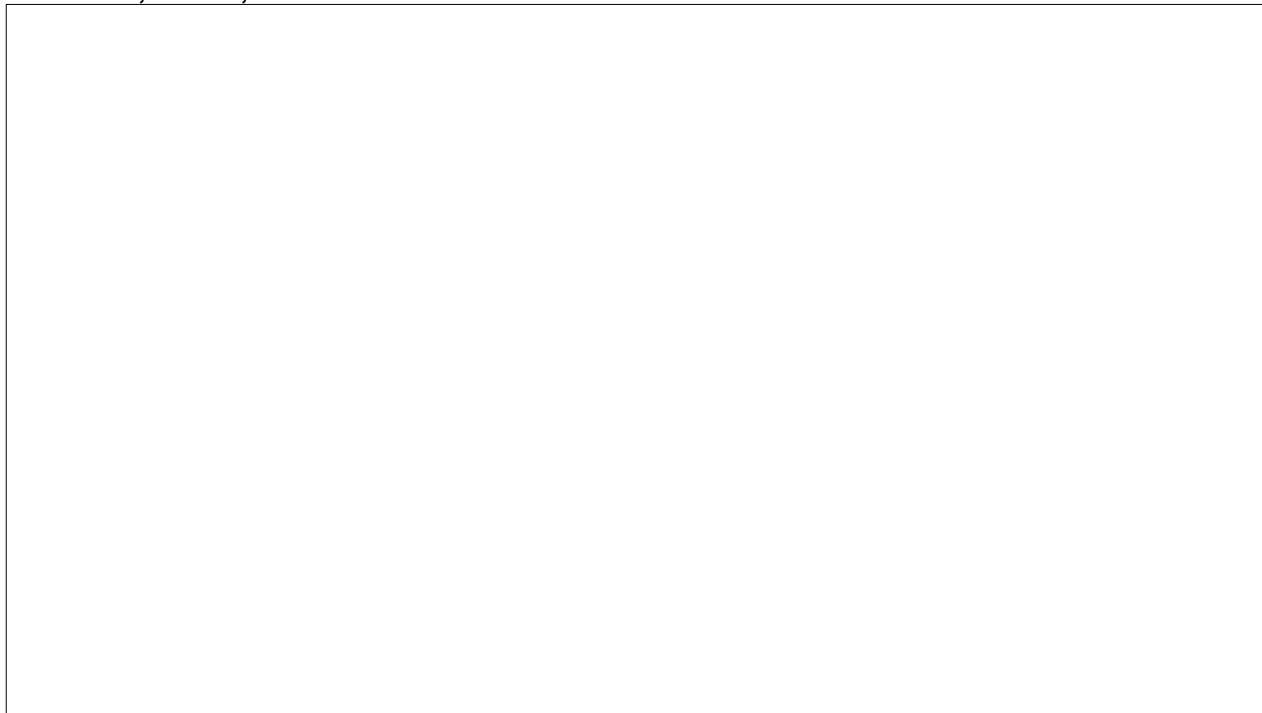
für folgendes Projekt:

**mit folgender Begründung:**

**Begründung für die Überschreitung der Teilnahmegebühr von € 120,00 pro Teilnehmenden / Woche, Beschluss der Landesregierung vom 06.03.2026, Nr. 170.**

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for providing a justification for exceeding the participation fee of € 120.00 per participant per week.

**Begründung für die Nicht-Erreichung der Mindestdauer von 33 Wochenstunden und/oder 6 Betreuungswochen in den Projekten für Vorschulkinder; Beschluss der Landesregierung vom 21.11.2025, Nr. 951, Art. 9.**

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for providing a justification for not reaching the minimum duration of 33 weekly hours and/or 6 weeks of supervision in projects for preschool children.

und bestätigt, dass für die Ausübung der Projektstätigkeiten dem Projektträger die Strukturen/Räumlichkeiten im Sinne von Art. 4, Abs. 3 des Beschlusses der Landesregierung vom 21.11.2025, Nr. 951 zur Verfügung gestellt werden. Sollte dem nicht so sein, sind die Beweggründe ausführlich zu begründen:

Datum

Unterschrift

*(Unterschrift samt beigelegter Kopie eines gültigen Ausweises oder digitale Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin beziehungsweise der/des stellvertretenden beauftragten Bediensteten der zuständigen Gemeinde oder der Bezirksgemeinschaft)*

Der/die Unterfertigte ist darüber informiert, dass **unvollständige und nicht der Wahrheit entsprechende Angaben** im Sinne von Artikel 76 des D.P.R. vom 28. 12. 2000, Nr. 445 in geltender Fassung, sowie gemäß Artikel 2 bis, des Landesgesetzes vom 22.10.1993, Nr. 17, strafrechtlich verfolgt werden können.

#### **Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679**

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen.

E-Mail: [generaldirektion@provinz.bz.it](mailto:generaldirektion@provinz.bz.it); PEC: [generaldirektion.direzionesgenerale@pec.prov.bz.it](mailto:generaldirektion.direzionesgenerale@pec.prov.bz.it).

Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO - *Data Protection Officer*) sind folgende:

E-Mail: [dsb@provinz.bz.it](mailto:dsb@provinz.bz.it); PEC: [rpd\\_dsb@pec.prov.bz.it](mailto:rpd_dsb@pec.prov.bz.it).

Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, zur Erfüllung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse oder im Zusammenhang mit der Ausübung von hoheitlichen Aufgaben oder zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung gemäß der im ausführlichen Informationsschreiben angegebenen Rechtsgrundlagen, verarbeitet. Die Daten werden so lange gespeichert, bis sie zur Erreichung der Zwecke der Datenverarbeitung und zur Erfüllung der geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden. Für weitere Informationen, auch in Bezug auf die Ausübung der

im Sinne von Artikeln 15-22 der DSGVO Ihnen zustehenden Rechte, lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche durch den nachstehenden Hyperlink zugänglich ist: [Dienst | CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz: Außerschulische und ergänzende Betreuung und Begleitung für Kinder und Jugendliche > Beiträge an öffentliche und private Anbieter](#).

**Ich erkläre, dass ich die vollständige Datenschutzerklärung gemäß der Grundverordnung (EU) 2016/679 gelesen habe.**

**Der Sichtvermerk muss der antragstellenden Körperschaft zugesandt werden, damit dieses Dokument mit den erforderlichen Unterlagen an die Familienagentur übermittelt werden kann. Bei Gemeinden, welche Projekte in Konvention durchführen, kann das Dokument direkt mittels PEC an die Familienagentur weitergeleitet werden: [familienagentur.agenziafamiglia@pec.prov.bz.it](mailto:familienagentur.agenziafamiglia@pec.prov.bz.it)**